



# **UNIVERSITY OF THE PUNJAB**

**M.A./M.Sc. Part – II Annual Examination – 2020**

## **Subject: Arabic**

**Paper: I (Uloom-Al-Lisan)**

**Roll No. ....**

**Time: 3 Hrs. Marks: 100**

**ملحوظة:** أجب عن خمسة أسئلة من الأسئلة الآتية والسؤال الأول إجباري

20

**السؤال الأول** املأ الفراغات التالية بالكلمات المناسبة:

حذفت منه / ذكرت فيه حرفيين / سببين الخبر / الإنشاء غير موزون / موزون / ثقيل الإيجاز / الإطناب عبدالله بن أبي عتيق / أبو العلاء المعربي الوتد المجموع / الوتد المفروق الأصلية / الفرعية البلاغة الواضحة / أسرار البلاغة المقابلة / الطلاق	1. التشبيه المرسل ما ..... الأداة. 2. الفاصلة الصغرى تتركب من ..... 3. ..... ما يحتمل الصدق والكذب. 4. الشعر كلام ..... 5. ..... تجمع المعاني المتراكمة تحت الألفاظ القليلة. 6. يعد ..... من أشهر نقاد العصر الأموي. 7. الساكن يقع بعد المتحركين في ..... 8. "فولن" من الأجزاء ..... 9. ألفه عبدالقاهر الجرجاني. 10. ..... هو الجمع بين الشيء وضدّه في الكلام.
---	---

26

**السؤال الثاني** عرّف بالمصطلحات التالية:

المقابلة ، التورية ، الطباق ، تأكيد الذم بما يشبه المدح

20

أكتب مقالاً مفصلاً عن المجاز العقلي مع تقديم الأمثلة.

20

أجب عن الأسئلة الآتية جواباً موجزاً.

أ) اذك مثالاً للاستعارة التصريحية الأصلية.

ب) ما هو علم البيان؟ واكتِ عنِ واضعه وموضوعه.

ج) اذكر مثلاً للمجاز العقلية:

د) اذكر مثالاً للكلنائية عن الصفة.

٩) ما المراد بالاستعارة التبعية؟ وضح بالمثال.

20

**السؤال الخامس** عَفْ بالفُصَا وَتَنْ مواضعه بالأمثلة

33

ما هي أنواع الخبر؟ أكتب بالتفصيل.

20

أكتب مقالاً مفصلاً عن النقد الأدبي في العصر الأموي.

20

ادرك بيئاً من البحر الواقف ومثلاً بيت من الشع العريم

20



**ملحوظة: أجب عن خمسة أسئلة فقط . والسؤال الأول الزامي، وجميع الأسئلة متساوية العلامات.**

(20)

**السؤال الأول: أجب باختيار كلية مناسبة مما بين القوسين.**

١. من أصدر ديواناً تحت عنوان "أغانى العودة".
  ٢. دبلوماسي وشاعر عربى من دمشق ولد عام ١٩١٣م.
  ٣. "تنكّار الماضي" ديوان أصدره.
  ٤. "الحجر الصغير" قصيدة نظمها الشاعر
  ٥. شاعر لقب بشاعر القطرين هو.
  ٦. كانت حرب داحس وغير اربعين
  ٧. شاعر جاهلي مات شاباً.
  ٨. ما اسم الخنساء
  ٩. أي الشعراً كان ضابطاً في الجيش السوداني
  ١٠. من هو صاحب (من ومن) من الشعراء
  ١١. ما اسم الشاعر العباسى أبي العتاهية
  ١٢. أول من بكى الديار ووقف على الأطلال
  ١٣. متى أسست الرابطة القلبية
  ١٤. فيلسوف الشاعر وشاعر الفلسفه من هو
  ١٥. من هي الشاعرة التي كثُر شعرها في الرثاء
  ١٦. شاعر لقب بـ(شاعر النيل)
  ١٧. أحمد الشوقي كان شاعراً في العصر
  ١٨. اللزميات قصائد
  ١٩. دارة جلجل اسم .....
  ٢٠. سميت المعلقات بالمعلات
- (خليل مردم بك، معروف الرصافى، على هاشم رشيد) (حافظ إبراهيم، أبو القاسم الشابى، نزار قباني) (على هاشم، الأمير عبد الله الفيصل، إيليا أبو ماضى) (إيليا أبو ماضى، خليل مردم بك، أبو القاسم الشابى) (معروف الرصافى، خليل مطران، خليل مردم بك) (قريش وكنانة، تميم وتغلب، عبس وذبيان) (طرفة بن العبد، لبيد بن ربيعة، حارث بن حلزة) (عليبة بنت هاشم، تماضير بنت عمر، ليل) (أحمد الشوقي، حافظ إبراهيم، أبو القاسم الشابى) (حسان بن ثابت، زهير بن أبي سلمى، خلساوى) (إسماعيل بن القاسم، على بن الحسن، محمود بن قاسم) (طرفة، عنترة، أمرؤ القيس) (١٩١٩م، ١٩٢٠م، ١٩١١م) (محمد إقبال، أبو العلاء المعري، محى الدين ابن العربي) (الخرنوق بنت ربيعة، تماضير بنت عمرو، جليلة بنت ممرة) (أحمد الشوقي، حافظ إبراهيم، جبران خليل جبران) (الجاهلي، العباسى، الحديث) (البحترى، زهير بن سلمى، أبي العلاء المعري) (لحوض النساء، للسوق، للجبل) (لشبيهها بعقود النار، لأن الناس علقوها بأذنهان، علقوها بالصدور)

(20)

**السؤال الثاني: اشرح الأبيات التالية واذكر ماذا تعرف عن شاعرها:**

وأنك مهمات أمرى القلب يفعل  
بسهيبك فى أعشار قلب مقتل  
على بآنواع الهموم ليبتلى  
بصبح وما الإصباح منك بأمثل

أغرك مني أن حبك قاتلى  
وماذرفت عيناك إلا للتضرى  
وليل كموج البحر أرمى سدوله  
ألا أنها الليل الطويل لا انجل

(20)

**السؤال الثالث: اشرح المعانى والأفكار الواردة في الأبيات العالية:**

لأهلينك إنى عنك مشغول  
فكـل ما قـدر الرحمن مـفعول  
يـومـاـعـلـىـالـهـحـبـاءـمـحـبـولـ  
والـعـفـوـعـنـرـسـوـلـالـلـهـمـأـمـوـلـ

وقـالـكـلـخـلـلـكـنـتـأـمـلـهـ  
فـقلـلتـخـلـلـواـسـبـيلـلـأـبـالـكـمـ  
كـلـابـنـأـنـثـيـوـإـنـطـالـتـسـلـامـتـهـ  
أـنـبـئـتـأـنـرـسـوـلـالـلـهـأـوـعـدـنـيـ

**السؤال الرابع: اشرح الأبيات التالية مع ذكر خلفيتها:**

ما إن يوازى بأعلى نبتها الشجر فإذا ألمت بهم مكرهه صبروا ولا يبین في عيادتهم خور وأوسع الناس أحلاماً إذا قدروا	في نبعة من قريش يعصون بها حشد على الحق عيافوا الخنا أنف لا يستقل ذووا الأضغان حربهم شمس العداوة حتى يستقاد لهم
--	---

**السؤال الخامس: اشرح الأبيات التالية واكتب معاني الكلمات التي تجدها خطأ:**

ولكن لاسبيل إلى الوصال نصيبك في منامك من خيال فؤادي في غشاء من نبال تكسرت العصال على النصال	ومن لم يعشق الدنيا قد يها نصيبك في حياتك من حبيب رمانى الدهر بالأرزاء حتى فصررت إذا أصابتني سهام
--	---

**السؤال السادس: اشرح المعانى والأفكار الواردة في الأبيات التالية:**

وببلغتم في الشرق شاوا عظيمها وتركتم في النيل عهداً ذميمها لـ ووّذا يسقي العحيم الحبيمها قدرأيت المصير أمسى وخيمها	غال أرمادة العدو ففرتم فعدلتم هنئه وبغيتم فشهدنـ ظلماً يقال له العد فاتقو أغضبة العواصف إـ
--	---

**السؤال السابع: اشرح الأبيات التالية واكتب معاني الكلمات التي تجدها خطأ:**

رجال بنوه من قريش وجرهم على كل حال من سحيل ومبرم تفانوا ودقوا بينهم عطر منشم وما هو عنها بالحديث المرجم	فأقسنت بالبيت الذي طاف حوله يميناً نعم السيدان وجدتـا تداركتـ اعيسـاً وذبيانـ بعدـما وما الحـرب إلا مـاعـلـمـتـ وـذـقـتـ
--	---

**السؤال الثامن: اشرح الأبيات التالية مع ذكر خلفيتها:**

أتيتـ وما تحـيفـ وما تحـابـي كما هـجمـ المـشـيبـ علىـ شـبابـي أـسـوـمـكـ منـزـلاـ إـلـاـنـبـايـ وإنـكـ يـازـمـانـ لـذـوـ انـقلـابـ	أـلـاـ يـامـوتـ لـمـ أـرـ منـكـ بـدـاـ كـأنـكـ قدـ هـجمـتـ عـلـىـ مشـيـبـيـ أـيـادـيـاـيـ مـالـيـلـأـرـانـيـ وإنـكـ يـازـمـانـ لـذـوـ صـرـوفـ
---	--

**السؤال التاسع: اشرح المعانى والأفكار الواردة في الأبيات التالية:**

وهو يغشى المدينة البيضاء سـ يـطـيلـ السـكـوتـ وـالـإـصـغـاءـ كـهـفـ لـاجـلـةـ وـلـاضـوضـاءـ وـالـمـسـاءـ يـشـبـهـ الصـحرـاءـ	سـمـحـ اللـلـيـلـ ذـوـ النـجـومـ أـنـيـناـ فـأـنـحـنـيـ فـوـقـهاـ كـمـسـتـرـقـ الـهـمـ فـرـأـيـ أـهـلـهـاـ نـيـامـاـ كـأـهـلـ الـالـ وـرـأـيـ السـلـخـلـفـهاـ مـحـكـمـ الـبـنـيـانـ
---	--



**UNIVERSITY OF THE PUNJAB**  
**M.A./M.Sc. Part – II Annual Examination – 2020**

Subject: Arabic

Paper: III [Tareekh-Al-Adab-Al-Arabi]

Roll No. ....

Time: 3 Hrs. Marks: 100

ملاحظة: أجب عن خمسة أسئلة فقط. يجب أن تختار سؤالين من الجزء الأول وثلاثة أسئلة من الجزء الثاني. والسؤال الأول إجباري.

الجزء الأول

20

**السؤال الأول**      أجب إجابة موجزة.

1. من هم أعلام الشعر العربي في مصر الحديث؟ ذكروا أربعة منهم.
2. في أي عصر عاش أبو العلاء المعري؟
3. ما هي العصور الأدبية؟
4. إلى أي عصر كان بشار بن برد ينتمي؟
5. أكبوا بيّنا واحداً فقط للشاعر أبي القاسم الشابي.
6. لماذا كان التتر الذي رُوي عن العصر الجاهلي قليلاً بالنسبة إلى الشعر؟

**السؤال الثاني**      إملأ الفراغات بكلمات مناسبة.

1. كان الأخطل شاعرا ..... (جاهليا - أموريا)
2. مات المتنبي سنة ..... (254 هـ - 354 هـ)
3. كان كعب بن زهر من الشعراء ..... (الجاهليين - للخضرمين)
4. لقب ..... بأمير الشعراء (أحمد شوقي - البارودي)
5. ولد أبو القاسم الشابي في تونس سنة ..... (1919 هـ - 1909 هـ) 10. كانت رواية "أولاد حارتنا" ..... (لطه حسين - لنجيب محفوظ) (قلب الورقة)

السؤال الثالث	أكتب البيانات التالية ثم ضع علامة ( ✓ ) أمام الصواب وعلامة ( ✗ ) أمام الخطأ.	20
	7. كان عمرو بن معدى في الطبقة الأولى من الخطباء.	1. عرفت قصائد الأخطل بالحوليات.
	8. توفي الخطيب سجيان والتاريخ سنة 154 هـ.	2. لقب نزار قباني بلقب شاعر المرأة.
	9. اسم الشاعي محمد بن الحسن.	3. ألف البحري للقصصيات.
	10. كان خطه حسين رجلاً أعمى.	4. توفي الفرزدق قبل جريرا.
		5. كان المعري رجلاً ضريراً.
		6. الخطابة فن التحدث إلى الجماهير بفية الإنقاذ والتأثير.
		<u>الجزء الثاني</u>
السؤال الرابع	أكتب مقالاً مفصلاً حول حياة المعلقات السبع ومكانتها في الأدب العربي.	20
السؤال الخامس	أكتب بالتفصيل على الحديث النبوى أسلوبه ومكانته الأدبية.	20
السؤال السادس	أكتب مقالاً وابحثاً حول حياة الشاعر الأخطل وشعره.	20
السؤال السابع	هات كل ما لديك من معلومات حول كتاب كلملة ودمنة لابن المفعع.	20
السؤال الثامن	أكتب بالتفصيل على حافظ البارودي وفنه الشعري.	20
السؤال التاسع	أكتب مقالتين صغيرتين حول الموضوعين التاليين.	20
(الف) المقامات (ب) البيان والتبيين		10+10=20



# UNIVERSITY OF THE PUNJAB

M.A./M.Sc. Part – II Annual Examination – 2020

Subject: Arabic

Paper: IV A (Manhaj-Al-Bahas Wa-Al-Tahqeeq)

Roll No. ....

Time: 3 Hrs. Marks: 100

ملحوظة: أجب عن خمسة أسئلة فقط، والسؤال الأول إجباري، وعلامات جميع الأسئلة متساوية.

10+10=20

س. 1. (أ) املأ الفراغات التالية بالكلمات المناسبة.

- الحركات/النقط/الإعراب ..... 1. المراقبة الإعجماء وضع
- البحث المكتبي الميداني يجمع بين المراجع ..... واللاحظات الميدانية. المكتبية/الميدانية/غير المكتبية 2. الملاحظات الميدانية
- كتاب "كيف تكتب بحثاً أو رسالة" من مؤلفات ..... أحمد شلبي/عبدالسلام هارون/إميل بدوي 3. متوفى/مطبعة/ميلاد
- كلمة ميم "م" اختصار الكلمة ..... 4. تحقيق/تدوين/تفتيش 5. التحقيق يرافق في اللغة الأردية

(ب) ضع علامة (✓) أمام الصواب وعلامة (✗) أمام الخطأ.

1. بشكل أساسى يتعلق البحث النظري إلى التوصل للحقائق والنظريات العلمية.

2. البحث الوصفي يرافق المصطلح الإنجليزى **Descriptive Research**

3. في البحث الأكاديمى عندما يكلف الطالب بالبحث لا يجب أن يعين له المشرف.

4. أرجح طريقة لثبت الهوا منش فى جامعة بنجاح هى ثبتها ذيل الصفحة.

5. هزة الوصل تكتب وتنطق فى وسط الجملة.

- س.2 أجب عن الأسئلة الآتية ليتجاز:  
 20 أ. ميّز بين المقالة والرسالة؛ ب. اكتب طريقة كتابة الهوامش ج. بين الفرق بين المصادر والمراجع د. وضح نوع البحث من حيث الغرض "التنقيب عن الحقائق" ؟ ذ. عَرْف بـ"البحث الوصفي".
- س.3 عَرْف بالبحث واكتبه أنواعه من حيث مصادر البيانات والمعلومات؛ بالتفصيل  
 20 س.4 اذكر الطرق المختلفة لاختيار موضوع البحث.  
 20 س.5 ألق الضوء على مراحل "جمع المادة العلمية" خلال خطوات البحث العلمي.  
 20 س.6 اذكر بالتفصيل مرحلة "صياغة البحث" وأهميتها في إبراز شخصية الباحث.  
 20 س.7 ما هي عناصر مقدمة البحث؟ اكتب بالتفصيل.  
 20 س.8 اذكر طريقة اختيار المخطوط للتحقيق.  
 20 س.9 اذكر خطوات تحقيق المخطوط بالتفصيل.



**UNIVERSITY OF THE PUNJAB**  
**M.A./M.Sc. Part – II Annual Examination – 2020**

Subject: Arabic

Paper: IV B (Al-Lisaniat) (Ilm-ul-Lughah)

Roll No. ....  
 Time: 3 Hrs. Marks: 100

<b>ملحوظة: أجب عن أربعة أسئلة فقط والسؤال الأول إجباري</b>	
05+20=25	<b>الجزء الأول: اختار الجواب الصحيح ما بين قوسين:</b>  1) أول معجم عصري في اللغة العربية توفى ابن جنّي سنة (المزهري في علوم اللغة / فقه اللغة / أسرار اللغة) (ابن دريد / الجوهرى / ابن سيدة) (عبرانية / عربية / كنعانية) (السيوطى / الدولى / الشعالي) (السامية/ الهندية الأوروبية/ الطورانية) (السامية/ الحامية/ الطورانية) (Semantics/Morphology/Syntax) (Syntax/Phonetics/Semantics)  <b>الجزء الثاني: ضع علامة صح (✓) أمام البيانات الصحيحة، وعلامة خطأ (✗) أمام البيانات الخاطئة</b>  1. يرى ابن فارس أن "اللغة" مشتقة من "ل ، غ ، ا" 2. تنتهي اللغة الفارسية إلى اللغات السامية 3. من وظائف اللغة الاحتفاظ بالتراث الثقافي والتقاليد الاجتماعية جيلاً بعد جيل. 4. الكلام الذي ينطق به الإنسان هو في حقيقته صوت 5. العلم الذي يبحث عن الأصوات هو علم الأسلوب
25	<b>أجب عن الأسئلة الآتية بایجاز</b>  1) أية عربية نتعلم؟ الفصحي أم العامية؟ 2) نحن من بلد غير عربي، هل الأفضل أن نتعلم في بلدنا أم في بلد عربي؟ 3) كيف يحدد مستوى إنسان في لغة ما؟ 4) عرف بالعربية البائدة. 5) ما هي المستويات الأربع في دراسة اللغة؟
25	ماذا تعرف عن جوانب اللغة واذكر العلوم التي تنتهي منها.
25	ما هي لغات الشعوب السامية اكتبها مفصلاً
25	من أركان اللغة العربية هي "قواعد البنية" ألق الضوء عليها
25	ماذا تعرف عن عوامل تغلب لهجة قريش على أخواتها.
25	عرف علم الأصوات واذكر العلوم التي تفرع منها بالتفصيل



# UNIVERSITY OF THE PUNJAB

M.A./M.Sc. Part – II Annual Examination – 2020

Subject: Arabic

Paper: IV C (Tarjamat-Al-Nusoos Bil Lughatain)

Roll No. ....

Time: 3 Hrs. Marks: 100

**ملاحظة:** أجب عن جميع الأسئلة. جمیع الأسئلة متساوية العلامات.

(10x2=20)	<p>ترجم إلى الإنجليزية عشر جمل فقط.</p> <p>1. ينصب الناس الخيام على النهر ويصطادون السمك.          2. إن الآباء يقضون معظم الوقت في أماكن العمل.          3. يقع مقر الأمم المتحدة في نيويورك.          4. تكون مراحل التعليم في كثير من الدول العربية إلى أربعة مراحل.          5. كانت للعرب لغة مشتركة وهي اللغة العربية الفصيحة.          6. من صفات الطالب المثالي أن يهتم بنظافته وظهوره.          7. تركت المريضة الحمية، فزاد المرض.          8. تُمنع الجوازات للمُدعين في الدراسة والرياضية.          9. كانت اللغة العربية لغة عالمية في العصر العثماني.          10. درست الإسلام باللغة الأردية، وهذا لا يكفي.          11. أريد التخصص في علوم الطب.          12. ستكلون هناك فرص عمل كثيرة للشباب هذا العام.          13. على كل مسلم أن يطلب العلم طول حياته.          14. أغنى على حامد وهو في العمل في المصانع.</p>	<b>السؤال الأول</b>
(10x2=20)	<p>ترجم إلى العربية عشر جمل فقط.</p> <p>i. I am a truthful woman.          ii. They are sisters and mothers.          iii. The aero plane flies in the air.          iv. February is the shortest month of the year.          v. What a good boy are you!          vi. Please help me to lift this box.          vii. The Himalayas are the highest mountains in the world.          viii. The boy standing in the corner is my cousin.          ix. Have you read this story?          x. She didn't come home late.          xi. Ahmad has not paid his fees yet.          xii. Her mother doesn't understand Arabic.          xiii. We need many things for our journey.          xiv. He used to go to the mosque five times a day.          xv. It is not necessary for you to answer all the questions.</p>	<b>السؤال الثاني</b>
(20)	<p>ترجم إحدى القطعتين إلى اللغة الإنجليزية.</p> <p>(أ) يعيش ملايين الناس في المدن الكبيرة مثل طوكيو ولندن، ونيويورك، والقاهرة. ويواجه سكان المدن الكبيرة مشكلات كبيرة مثل: التلوث، والجريمة، والازدحام. وبالرغم من هذه المشكلات، يفضل كثير من الناس الحياة في المدن الكبيرة، لأن فيها المصانع، والشركات، والجامعات، والمكتبات، والمستشفيات، والأسواق، وأماكن الترفيه.</p> <p>(ب) والجوائز المحلية هي التي تمنحها الدولة لأبنائها، الذين يخدمون العلم والثقافة في بلد़هم. أما الجوائز العالمية، فتمنحها هيئات عالمية للأشخاص الذين يخدمون الإنسانية في جميع أنحاء العالم في مجالات العلوم والأداب وغيرها. و من الجوائز العالمية المشهورة، جوائز الملك فيصل العالمية. وهناك جوائز نوبل العالمية. وتكون كل مؤسسة أو هيئة لها، وتضع شروطاً لمنح جوائزها.</p>	<b>السؤال الثالث</b>

(20)	<p>ترجم إحدى القطعتين إلى اللغة العربية.</p> <p>(a) The method most students adopt is studying without breaks for straight two to three hours and calling it a day. This may give You a false sense of having studied a lot, but the truth is your brain is not designed to soak in a massive amount of information without break. You can only study effectively for 25 to 30 minutes, after which your efficiency starts to decline and your brain calls for rest. Therefore, a smarter approach is to study for 25 minutes then take a five-minute break and go back to studying again.</p> <p>(b) Earth is beautiful in every way. It is full of colors and wonders. The more we read and see, the more we fall in love and get inspired with its beauty as well as mysteries. The colors of our beautiful earth are seen from greens of the plants to the various shades of blue in the sky and in oceans. But have you ever wondered how all these various colors at various places around the world have come into being? The colorful takes and pools are the result of a high concentration of minerals that have collected in the water. During First World War, minerals from the lakes were used to manufacture ammunition.</p>	السؤال الرابع
(20)	<p>اقرأ الأمثال العربية ثم اذكر ما يقابلها من الأمثال الإنجليزية.</p> <p>7 - المدورة الذي يسبق العاصفة.</p> <p>8 - ليس كل ما يلمع ذهبًا .</p> <p>9 - وجهان لعملة واحدة</p> <p>10 - لا تضع يضنك في سلة واحدة</p> <p>1 - ضربت عصفورين بحجر.</p> <p>2 - غاب القط، لعب الفار.</p> <p>3 - قُل لي من تعاشر، أقول لك من أنت .</p> <p>4 - شيءٌ مثل الكذب .</p> <p>5 - مثل الذي يُغتنش عن إبرة بكومة قش.</p> <p>6 - ودارهم ما دمت في دارهم، وأزضمهم ما دمت في أرضهم</p> <p>أو</p> <p>اقرأ المصطلحات الإنجليزية ثم هات ما يقابلها من المصطلحات العربية.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. The subject is still lying in abeyance.</li> <li>2. He was within an ace of death.</li> <li>3. She is all alone.</li> <li>4. Tomorrow is another day.</li> <li>5. She kept him at arm's length.</li> <li>6. Let it be so.</li> <li>7. You would better go now.</li> <li>8. This is beyond my reach.</li> <li>9. He is black sheep.</li> <li>10. I have burnt my boats.</li> </ol>	السؤال الخامس



# UNIVERSITY OF THE PUNJAB

M.A./M.Sc. Part – II Annual Examination – 2020

Subject: Arabic

Paper: IV D (Al. Saqafah-Al-Arabiah)

Roll No. ....

Time: 3 Hrs. Marks: 100

**ملاحظة:** أجب عن خمسة أسئلة فقط:

**السؤال الأول:** أجب عن الأسئلة التالية باختصار:

٢٠

١. من كتب "نقد كتاب مستقبل الثقافة في مصر"؟
٢. متى قامت دولة اسرائيل في فلسطين؟
٣. ما هي عاصمة السودان؟
٤. ما هي عاصمة الأردن؟
٥. متى أسست جامعة الدول العربية؟
٦. ما اسم أمير دولة الكويت؟
٧. ما هي عملة مصر؟
٨. أين تقع الجزائر؟
٩. ما هي عاصمة قطر؟
١٠. ما هي عملة الكويت؟

**السؤال الثاني:** املأ الفارغات بكلمات مناسبة:

٢٠

١. تحتوى دولة الامارات العربية المتحدة على ..... دولات (ست، سبع، خمس)

٢. كان أنور سادات رئيس ..... (مصر، سوريا، عراق)

٣. حصل ..... على جائزة نوبل للسلام. (حسني مبارك، ياسر عرفات، جمال عبد الناصر)

٤. تقع ليبيبا في ..... (قارة الأفريقية، آسيا الغربية، آسيا الوسطى)

٥. كان صدام حسين رئيس ..... (عراقي، سوريا، مصر)

٦. استقلت السودان من الاستعمار البريطاني في سنة ..... (١٩٥٦، ١٩٥٢، ١٩٧٠)

٧. كتب ..... "تحرير المرأة" (جريج زيدان، معروف ناجي، قاسم أمين)

٨. استقلت الجزائر من الاستعمار الفرنسي في سنة ..... (١٩٥٨، ١٩٦٢، ١٩٧٠)

٩. تقع تونس في ..... (قارة الأفريقية، آسيا الغربية، آسيا الوسطى)

١٠. استقلت تونس من الاستعمار الفرنسي في سنة ..... (١٩٦٢، ١٩٧٠، ١٩٥٦)

**السؤال الثالث:** ماذًا تعرف عن دولة بحرين؟ اكتب عن نظامها السياسي والاقتصادي بالتفصيل.

٢٠

**سؤال الرابع:** ما أهداف جامعة الدول العربية؟ هات اسماء جميع اعضائها مع ذكر عواصمها.

٢٠

**السؤال الخامس:** ما هي الثقافة العربية الإسلامية؟ وما هي المصادر الأساسية التي يعتمد عليها هذه الثقافة؟

٢٠

**السؤال السادس:** ماذًا تعرف عن جمهورية الامارات العربية المتحدة؟ اكتب بالتفصيل.

٢٠

**السؤال السابع:** ماذًا تعرف عن دولة اليمن؟ اكتب بالتفصيل.

٢٠

**السؤال الثامن:** اكتب مقالاً شاملاً عن أحد من الموضوعين التاليين:

١. قضية فلسطين

٢. الاخوان المسلمين.

٢٠

**السؤال التاسع:** ما هو حاضر اللغة العربية في باكستان وما أهميتها لهذه الدولة الإسلامية؟



# UNIVERSITY OF THE PUNJAB

M.A./M.Sc. Part – II Annual Examination – 2020

Subject: Arabic

Paper: IV E (Tareekh-Al-Islam)

Roll No. ....

Time: 3 Hrs. Marks: 100

ملاحظة: أجب عن خمسة أسئلة من الأسئلة التالية. كلها متساوية العلامات. والسؤال الأول إجباري

20

السؤال الأول

املاً الفراغات بكلمات مناسبة بين القوسين أمام كل جملة.

1. توفيت خديجة رضي الله عنها السنة ..... من النبوة.(الثامنة ، التاسعة ، العاشرة)

2. أعد المسلمين الأسطول البحري في عهد.....(عمر بن عبد العزيز، وليد بن عبد لله، عثمان بن عفان )

3. الخلافة الأموية انتهت سنة ..... من المحرجة. (132,135,131)

4. مكث النبي صلى الله عليه وسلم في شعب أبي طالب..... (ثلاث سنوات ، أربع سنوات، سنة واحدة)

5. استخلف عمر بن عبد العزيز الخلافة في السنة ..... من المحرجة. (99,97,101)

6. الزبيدة كانت زوجة ..... (سليمان بن عبد لله، أبوالعباس السفاح، هارون الرشيد)

7. حجّ النبي صلى الله عليه وسلم السنة ..... من المحرجة. (العاشرة، التاسعة، الثامنة)

8. انتهت الخلافة العباسية سنة : ..... من المحرجة. (570, 656, 670)

9. غزوة الأحزاب حدثت السنة ..... من المحرجة. (الرابعة ، الخامسة، السادسة)

10. توفي عثمان بن عفان رضي الله عنه سنة ..... من المحرجة.(35 ، 34 ، 36)

(قلب الورقة)

Page 1 of 2

P.T.O

**السؤال الثاني**

أجب عن الأسئلة التالية بالإيجاز.

20

1. اذكر أربعة من خلفاء العصر العباسي
2. كم كانت مدة خلافة عثمان بن عفان رضي الله عنه ؟
3. اذكر حدثنا واحدا في فضل أبي بكر رضي الله عنه .
4. أمن ومتى ألقى النبي خطبته في حجة الوداع ؟
5. كم سنة مكث النبي صلى الله عليه وسلم في شعب أبي طالب ؟
6. كم كان عدد المقاتلين المسلمين في غزوة بدرا الكبرى ؟
7. متى توفي خديجة رضي الله عنها ؟
8. أي أزواج النبي نزلت براءة معاذ في القرآن الكريم ؟
9. من كان حجاج بن يوسف القنفي ؟
10. من هي سيدة نساء أهل الجنة ؟

20

أكتب مقالاً مفصلاً حول وقعة كربلاء مع ذكر الأسباب والنتائج ؟

20

أكتب مقالاً حول أسباب سقوط الدولة الأموية .

20

أكتب مقالاً حول حياة السيدة عائشة رضي الله عنها ؟

10+10-20

أكتب موجزاً للدين من المعاونين التاليه .

(أ) أبو جعفر المنصور      (ب) معاوية بن أبي سفيان رضي الله عنه      (ج) عبدالله بن الزبير رضي الله عنه

10+10-20

أكتب مقالين حول الدين من المعاونين التاليه .

1. أم المؤمنين حفصة رضي الله عنها 2: أبو مسلم الخراساني 3: رقية رضي الله عنه بنت رسول الله ﷺ 4: عمر بن عبد العزير

**السؤال الثالث**

**السؤال الرابع**

**السؤال الخامس**

**السؤال السادس**

**السؤال السابع**



# UNIVERSITY OF THE PUNJAB

**M.A./M.Sc. Part – II Annual Examination – 2020**

**Subject: Arabic**

**Paper: V (B) [Al-Lughat Al-Arabiya Wal Hasob Al-Aali]**

**Roll No. ....**

**Time: 3 Hrs. Marks: 100**

**ملحوظة: أجب عن خمسة من الأسئلة الآتية، علامات جميع الأسئلة متساوية، والسؤال الأول إجباري.**

**10+10=20**

**(أ) أملاً الفراغات التالية بالكلمات المناسبة.**

**السؤال الأول**

١. الحاسوب مشتقة من المادة.....
٢. العصر ..... عصر التكنولوجيا.
٣. أهم وحدات الإدخال.....
٤. أهمية الكمبيوتر الأكاديمية .....
٥. الكيان المعنوي للكمبيوتر يسمى .....
٦. لوحة المفاتيح والفارة وغيرها عدة أنواع من وحدات..... (الإدخال/الإخراج)
٧. ظهر أول حاسب آلي في بداية..... من القرن العشرين. (الأربعينيات/ السبعينيات)
٨. إن برنامج مايكرو سوفت ..... هو أحد برامج معالجة الكلمات. (البورد / أوتلوك)
٩. صفت الارتكاز هو الصنف ..... من أسفل لوحة المفاتيح.
١٠. ..... نوع من أنواع Google Chrome (العادي / المتصفحات)

**(ب) ضع علامة (✓) أمام الصواب و علامة (✗) أمام الخطأ.**

١. كلمة computer مشتقة من commute.

٢. يمكن استخدام الكمبيوتر في المجالات الطيبة.

٣. الفارة تعمل جنبا إلى جنب مع لوحة المفاتيح في إرسال الأوامر والإشارات.

٤. جون مارك هو أول من قام بدراسة التركيب الوظيفي للإنسان عن طريق ملاحظة كيفية حله للمشكلات.

٥. الأوغلوك هو برنامج يمكن المستخدم من استقبال بريده الإلكتروني وجميع أنواع البريد الإلكتروني الأخرى.

٦. نظام الوافل Windows أنتجته شركة أبل Apple.

٧. نظام التشغيل هو الوسيط الذي من خلاله يمكن المستخدم من التعامل مع الكمبيوتر.

٨. البور بويست عبارة عن برنامج يقوم بتحليل البيانات وعرضها للمستخدم وخصوصاً البيانات الرقمية.

٩. لا يستعمل الإنترنت برنامج المتصفح لمشاهدة الصفحات.

١٠. اقترح أ.د بووث فكرة استخدام الحواسيب الرقمية لترجمة اللغات الإنسانية.

**السؤال الثاني: عزف بمحضلين من المصطلحات التالية:**

**(أ) المودم/الفاكس      (ب) القرص الصلب      (ج) السماعة      (د) اللوحة الأم**

**٢٠**

**السؤال الثالث: أكتب مقالاً حول تاريخ الترجمة الآلية.**

**٢٠**

**السؤال الرابع: ما هي واجهة المستخدم؟ أكتب عن مكوناتها بالتفصيل.**

**٢٠**

**السؤال الخامس: أكتب بالتفصيل حول مكونات النافذة وكيفية التعامل معها.**

**٢٠**

**السؤال السادس: أكتب ما تعرف حول مايكرو سوفت وندوز وإصداراته.**

**٢٠**

**السؤال السابع: أكتب مقالاً حول موقع "ياهو" للبحث**

**٢٠**

**السؤال الثامن: عزف بالحاسوب وأكتب أهميته في مجال التعليم والتعلم.**

**٢٠**

**السؤال التاسع: ما هي أهمية إنترنت بالنسبة للباحثين؟ أكتب بالتفصيل.**

**٢٠**



**UNIVERSITY OF THE PUNJAB**  
**M.A./M.Sc. Part – II Annual Examination – 2020**

## **Subject: Arabic**

Paper: V (C) [Al-Adab-Al-Mugaran (Arabic, Urdu)]

**Roll No. ....**

**Time: 3 Hrs. Marks: 100**

**مُلحوظات:** أحب عن خمسة أسئلة باللغة العربية فقط. (د) السؤال الأول إنجاري (د) جميع الأسئلة متساوية العلامات.

**السؤال الأول:** املأ الفراغات بكلمات مناسبة من الخيارات المذكورة

1. الف ابن المقفع كتاب .....؟

2. تطور الأدب المقارن في القرن .....؟

3. من أشهر فلاسفة .....؟

4. رائد الأدب المقارن في العالم العربي، هو ....؟

5. المدرسة الفرنسية تسمى .....؟

6. مسرحية "هملت" ترجمتها الى العربية .....؟

7. ويليك رينيه، هو .....؟

8. جناح جبريل، ديوان الشعر .....؟

9. لقصة العراج أثر كبير في .....؟

10. كتب "الشاهنامة" باللغة .....؟

(قلب الورقة)

- السؤال الثاني:** اجب عن الاسئلة التالية باختصار.
1. من هو مؤلف كتاب "المقامات"؟
  2. متى ترجم القرآن الكريم في اللغة الأردية؟
  3. ما سبب شهرة ابن الطفيلي؟
  4. من هو مؤلف "الكوميديا الهيبة"؟
  5. ماهي المدرسة الأمريكية؟ اكتب عنه سطرين
  6. اذكر ديوانين لمحمد اقبال ترجمتا في العربية
  7. متى ظهر الأدب المقارن لأول مرة، وأين ظهر؟
  8. من ألف "الجنة المفقودة"؟
  9. ما معنى "التأثير والتأثير"؟
  10. من هو رائد الأدب المقارن الفرنسي؟
- السؤال الثالث:** ماذا تعرف عن نشأة وتطور الأدب المقارن؟ اكتب بالتفصيل
- السؤال الرابع:** عزف المدارس الشهيرة للأداب المقارنة.
- السؤال الخامس:** عين مكانة "ألف ليلة وليلة" بين الأداب المقارنة.
- السؤال السادس:** اكتب مقالا شاملا حول مسرحيات شيكسبير الى اللغة العربية
- السؤال السابع:** هات نبذة من تذكرة أهم الكتب لأبي الحسن الندوى المترجمة الى اللغة العربية.



# UNIVERSITY OF THE PUNJAB

M.A./M.Sc. Part – II Annual Examination – 2020

Subject: Arabic

Paper: V (D) [Al-Adab-Al-Arabi Fi Shibh-Al-Qarah]

Roll No. ....

Time: 3 Hrs. Marks: 100

ملحوظات: (1) أجب عن خمسة أسئلة باللغة العربية فقط. (2) السؤال الأول إجباري (3) جميع الأسئلة متساوية العلامات.

(٢٠)

6. متى توفي الشيخ عبد الحق المحدث الدهلوى؟
7. فى أي سنة انفصل الجناح الشرقي لباكستان؟
8. من كان أبربه؟
9. من ألف كتاب "لمعات التنقح في شرح مشكوة المصايح"؟
10. من كتب "التفسير الظهرى"؟

السؤال الأول: أجب عن الأسئلة التالية

1. من كتب كتاب "حجة الله البالغة"؟
2. ما اسم الكتاب الذى ألفه الشيخ عبد العزيز البهمن حول أبي العلاء المعزى؟
3. فى أي سنة دخل محمد بن القاسم السندي
4. هل كان أبو عطاء السندي شاعر عباسى؟
5. ما اسم الكتاب الذى ألفه الشيخ ابو الحسن الدوى حول اقبال؟

(٢٠)

- (عبدالعزيز البهمني / سعد بن مسعود بن سليمان)  
(lahoor / khatshi)  
(مولانا محمد على جوهر / شودري رحمت على)  
(الشتاء / الصيف)  
(العراق / الهند)  
(أمويا / عباسيا)  
(غرناطة / أكره)  
(الشيخ احمد التهانيسى / غلام على آزاد)  
(سهارنفور / دهل)  
(غلام على آزاد البلکراي / الشاه ولی الله الدهلوی)

السؤال الثاني: املأ الفراغات بكلمات مناسبة من الخيارات المذكورة

1. كان ..... شاعر اعظمها بالعربية.
2. توفي الشيخ الميئني في بلدة .....
3. أنشأ ..... حركة الخلافة لدعم الخلافة العثمانية.
4. القرشان كانوا يرتحلون في .... الى الشام.
5. كان القاضي طلاء محمد البشاوري من أدباء .....؟
6. كان ابو العلاء المعرى شاعرا .....؟
7. قصر الناج في ..... يعتبر آية من الفن المعماري.
8. تسلية الفؤاد مجموعة القصائد ل .....؟
9. ولد الشيخ فيض الحسن في مدينة .....
10. قصيدة "أطيب النغم" من كلام .....؟

السؤال الثالث: أجب عن سؤالين من الأسئلة التالية بايجاز:

- 1- أذكر خمسة كتب من أمهات الكتب لأهل شبه القارة في الأدب
- 2- أذكر خمسة كتب من أمهات الكتب لأهل شبه القارة في التاريخ
- 3- أذكر خمسة كتب من أمهات الكتب لأهل شبه القارة في الطب

(٢٠)

أكتب مقالاً حول شخصية من الشخصيات التاليتين بالاشارة الى خدماته العلمية:

- 1- الشاه ولی الله الدهلوی
- 2- الشيخ ابو الحسن على الندوی

(٢٠)

أكتب مقالاً مفصلاً حول دخول المسلمين في شبه القارة الهندية:

اشرح الآبيات التالية مع ذكر قائلها:

(٢٠)

- شكا الفقر أو لام الصديق فأكثر  
صلات ذوى القربي له أن تنكر  
تعش ذا يسار أو تموت فتعذر  
من الناس إلا من أجد وشمرا

- إذا المرء لم يطلب معاشا لنفسه  
وصار على الأدرين كلاؤ وشكك  
فسرف في بلاد الله والتمس الغنى  
وما يدرك الحاجات من حيث يبتغي

(٢٠)

السؤال الرابع:

السؤال الخامس:

السؤال السادس:

السؤال السادس:

اشرح الآيات التالية مع ذكر قائلها:

فمن شاء فليغسل بحب الزيانب  
او صف العشاق حب العيائب  
حواه قلبي قبل كون الكواكب  
بنفسى أفاديه اذا والأقارب

فمن شاء فليذكر جمال بثينة  
سأذكر حبي للحبيب محمد  
وأذكر و جدا قد تقاصد عهده  
يبدو محيياً لعييني في الكرى

السؤال الثامن:

اقرأ العبارة وأجب عن الأسئلة التي تحتها:

(ابن عباس) قوله: (فقيه واحد أشد على الشيطان من ألف عابد) ان كان المراد من الفقيه الذي رزق الفهم في الدين والتقطن لمداركه فهو عارف بكيد الشيطان ولمته، ورزق علم الغواطرو تمييزها كما سبق في باب (الوسوسة)، وان كان المراد العالم بأحكام الدين وتفاصلها مما يجوز وما لا يجوز فكذاك، لأنه يعلمها ويحذر عن الواقع المحرمة، فلا يستخفها ولا يستعلها، فلا يقع في ورطة الكفر، بخلاف المتبع الذي ليس في درجته بالمعنين.

- 1 ما اسم الكتاب الذي أخذت منه هذه العبارة؟
- 2 ما اسم مؤلف هذا الكتاب؟
- 3 بماذا يعرف الفقيه بكيد الشيطان ولمته؟
- 4 لماذا لا يقع الفقيه في ورطة الكفر؟
- 5 اشرح الكلمات التي تحتها خط.

السؤال التاسع:

اقرأ العبارة التالية وأجب عن الأسئلة التي تحتها:

العيان أصبح الناس حفظاً وأعواهم وأذكاءهم وأرعاهما والسبب في ذلك عدم تشتت البصرة في المغازى والمصالك، وأن كل قوة طبيعية يزيد فيها الاعمال وينقص منها الإهمال، والعيان أحوج من البصراء إلى حفظ الأشياء، وقد روى في حفظهم أخبار و نوادر، شوارد سائر، وناهيك بما ألم به الصدري منها في النكت والغيث، والمعروفون بقوه الوعية منهم لا يبلغهم الاحصاء ولا يأتى عليهم أو يعترف بالعجز دون بلوغ الغاية.

- 1 ما اسم الكتاب الذي أخذت منه هذه العبارة؟
- 2 ما اسم مؤلف هذا الكتاب؟
- 3 ليه تكون العيان أصبح الناس حفظاً؟
- 4 ماذا روى في حفظ العيان؟
- 5 اشرح الكلمات التي تحتها خط.



# UNIVERSITY OF THE PUNJAB

M.A./M.Sc. Part – II Annual Examination – 2020

Subject: Arabic

Paper: V (E) [Al-Adab-Al-Islami]

Roll No. ....

Time: 3 Hrs. Marks: 100

**ملحوظات:** (1) أجب عن خمسة أسئلة فقط. (2) السؤال الأول إجباري. (3) جمع الأسئلة متساوية العلامات.

20	السؤال الأول	السؤال الثاني
	املاً الفراغات التالية بكلمات مناسبة:	
1.	يعد..... من رواد الكوميديا السياسية الهاامة في المسرح العربي (أبو الحسن علي الندوي/ علي أحمد باكثير)	
2.	كتب ..... قصة "هكذا لقي الله عمر" (محمد عبد الحليم عبد الله/ علي أحمد باكثير)	
3.	القب ..... أمير الشعراء (أحمد شوقي/ حافظ إبراهيم)	
4.	نظم ..... قصيدة "المؤمنات في جيش الرسول صلى الله عليه وسلم؟" (أحمد محرم/أحمد شوقي)	
5.	قصة "الرخيص الغالي" (محمد عبد الحليم عبد الله/ علي أحمد باكثير)	
6.	نظم ..... قصيدة "آية العصر في سماء مصر" (أحمد محرم/أحمد شوقي)	
7.	كان الشاعر ..... صاحب الملحة الإسلامية (أحمد محرم/ حافظ إبراهيم)	
8.	نظم ..... قصيدة "فلسفه الحياة والوجود" (مصطفى صادق الرافعي/حافظ إبراهيم)	
9.	الأدب الإسلامي يلقي على الحياة نظرة ..... (عاشرة/ شاملة)	
10.	تعد ..... مفتاح القرآن الكريم والسنة (اللغة العربية/ العبرانية)	
20	أجب عن الأسئلة التالية بإيجاز.	
1.	أين ولد الشاعر حافظ إبراهيم؟	
2.	في أي قرن عاش الشيخ أبو الحسن علي الندوي؟	
3.	عرف بالأدب الإسلامي باختصار.	
4.	من هو صاحب مقال "الوحدة الإسلامية"؟	
5.	أين ولد مصطفى صادق الرافعي؟	
6.	أنكر أسماء أهن ينابيع الأدب الإسلامي.	
7.	ما اسم الشاعر الذي لقب بلقب "شاعر الشرق"؟	
8.	ما اسم الشاعر الذي لقب بلقب "شاعر النيل"؟	
9.	أين ولد علي أحمد باكثير؟	
10.	من كان البطل الرئيسي لمسرحية "هكذا لقي الله عمر"؟	

لقد عاش الدكتور محمد إقبال شاعر الإسلام وفيلسوف العصر مدة حياته في حب النبي صلى الله عليه وسلم والأشواق إلى مدینته، وتغنى بها في شعره الخالد، وقد طفحت الكأس في آخر حياته، فكان كلما ذكرت المدينة فاضت عنه وانهمرت الدموع، ولم يقدر له الحج وزيارة الرسول صلى الله عليه وسلم لجسمه الضعيف، الذي كان من زمان يعاني الأمراض والأستقامة، ولكنه رحل إلى الحجاز بخياله القوي، وشعره الخصب الغنّب، وقلبه الواقع الجنون، وطلق في أجواء الحجاز، وتحدث إلى الرسول الأعظم صلى الله عليه وسلم بما شاء قلبه وحبه وإخلاصه ووفائه وتحدى إليه عن نفسه وعن عصره وعن أمته وعن مجتمعه، وقد فاضت هذا الحديث قريحة الشاعر، وانفجرت المعانى والحقائق التي كان الشاعر يغالبها، ويمسك بزمامها، وينتظر فرصة إطلاقها.

1. ما اسم الكتاب الذي أخذت منه هذه العبارة؟

2. ما اسم مؤلف هذا الكتاب؟

3. من كان الدكتور محمد إقبال؟

4. هل استطاع محمد إقبال أن يحج ويزور قبر الرسول بجسمه المصنفيف.

5. كيف رحل محمد إقبال إلى الحجاز؟

6. عن ماذا تحدث محمد إقبال إلى الرسول صلى الله عليه وسلم؟

20	ماذا تعرف عن آثر القرآن الكريم في اللغة والأدب. أكتب مفصلا.	السؤال الرابع
20	ما هي مميزات الحديث الأبيّة. انكرها مفصلا.	السؤال الخامس
20	أكتب مقالا حول حياة العلامة جمال الدين الأفغاني	السؤال السادس
20	شرح الآيات التالية مع نكر قائلها  هذا الدرّاهم إذ لا حق لي فيّها على الكثاف، وينهى مستزديها أولى فقومي لبيت المال ربّيها بعد النبوى أخلاق تحاكيها	السؤال السابع
20	شرح الآيات التالية مع نكر شاعرها وشرح الكلمات التي تحتها خط:  رأيت الدهر يخدع كلّ نفس بعض الهم عن طلب الأمانى فقد طلب اللهم من الدخان فوهم ما يظن وما يعاني ومن ظن الحياة روى ووهما ومن قطع المفاز في منام	السؤال الثامن
20	أكتب ملخص قصة "الرخيص الغالي" في أسلوبك .	السؤال التاسع